

Statens kartverk  
Postboks 600 Sentrum  
3507 HØNEFOSS

AAMHTESE/SAK  
23/322 - 2

MIJ VUESUEHT./VÅR REF.  
23/1707

DIJ VUESIEHT./DERES REF.

BIEJJIE/DATO  
04.12.2023

## Foreløpig tilrådning på Laakesvuemie

Viser til brev av 29.09.2022 fra Ove Lorentz hvor det kommer fram at det er normeringsfeil av en rekke sørsamiske stedsnavn i SSR. I den forbindelse kom det opp noen sørsamiske stedsnavn som ikke er registrert, navnetjenesten røyser herved navnesak.

I navneskjemaet som følger vedlagt, er stedsnavnkonsulentens foreløpige Tilrådninger. Skrivemåten tilrås i henhold til § 3 i stedsnavnloven og skrivingen følger gjeldende rettskrivingsprinsipp, § 4. Denne paragrafen vektlegger også lokal uttale.

Når det gjelder kommunenavn, gjør dere dere det slik: Kommunestyret vedtar at kommunen ønsker som samisk parallellnavn for kommunen. Dette vedtaket og vår tilrådning sendes så til Kommunal- og distriktsdepartementet som besørger endelig vedtak iht kommuneloven.

I henhold til stedsnavnloven § 8 (1 ) ber vi kommunen å legge saka ut på høring.

Lokale organisasjoner har rett til å uttale seg i stedsnavnsaker de har særlig tilknytning til i følge § 8 (4)

Vi ber kommunen om å sende oss høringsuttalelsene så stedsnavnkonsulenten kan komme med endelige tilrådninger.

---

## Annjebodts juvnehtimmie Laakesvuemien bijre

Vuesiehtibie preavan biejjeste 29.09.2022 Ove Lorentzistie gusnie normeeremefiejlieh vuejnebe gelline jaarjelsaemien sijjienommine SSR:sne. Dan sjiëkenisnie såemies jaarjelsaemien sijjienommh jijhtin mah eah leah registreereme sjïdteme, jïh dan gaavhtan saemien nommedïenesje nommeaamhtesem tseegkie.

Dennie baalte biejesovveme nommeagoeresne, sijjienommekonsulenten annjebodts juvnehtimmie. Mijjïeh tjaelemevuekiem juvnehtibie sijjienommelaaken § 3 mietie jïh sïejhme reaktatjaelemeprinsihpen mietie saemiengïelesne, laakemieriedimmie § 4. Daate paragraafe aaj leavloem beaja guktie nomme dajvesne jeahtasåvva.

Gosse lea tjïeltenhammi bijre, dijïieh numhtie darjode: Tjïelteståvroë nænnoste tjïelte saemien parallellennommem tjïeltese vaajtele. Daate nænnoestimmie jïh mijjen juvnehtimmie seedtesuvvieh dan mænngan Tjïelte- jïh dajvedepartemeentesë mij minngemes nænnoestimmïem dorje tjïeltelaaken mietie.

Sijjienommelaaken mietie § 8 (1) birrebe tjïeltem aamhtesem govlehtæmman seedtedh.

Voenges organisasjovnh reaktam utnieh sijjienommeaamhtesinïe lahtestïdh mejtïe sjïere ektïedimmïem utnieh, § 8 (4) mietie.

Mijjïeh tjïeltem birrebe govlehtimmïelahtestïmmïde mijjesë seedtedh guktïe sijjienommekonsulente maahta dej minngemes juvnehtimmïejgumïe båetedh.

Heelsegh/Med hilsen

Risten Turi Aleksandersen  
ossodatdirektevra/avdelingsdirektør

Maria Louise Sara  
ráđđeaddi/rådgiver

*Tjaatsege lea elektrovneles jááhkesjamme jìh seedtesávva vuolietjaalegaph/  
Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur.*

Áejviedáastoje / Hovedmottaker:

Statens kartverk

Postboks 600 Sentrum

3507

HØNEFOSS

Lissietjaalege / Vedlegg:  
Laakesvuemie1